



ZPRÁVA O ČINNOSTI ZA ROK 2004

ANNUAL REPORT 2004



Výbor dobré vůle
Nadace Olgy Havlové

Výbor dobré vůle – Nadace Olgy Havlové
je členem Fóra dárců ČR – Asociace nadačí a sdružení SKOK

The Committee of Good Will – Olga Havel Foundation is a member of
the Donors Forum of the Czech Republic – Association of Foundations,
and of the SKOK association



POSLÁNÍ NADACE

Výbor dobré vůle - Nadace Olgy Havlové založila paní Olga Havlová (1933 - 1996), první manželka presidenta České republiky, s cílem pomáhat lidem, kteří se pro svůj nepříznivý zdravotní a sociální stav těžko včleňují do společnosti a nemohou se bez pomoci druhých sami o sebe postarat. Svým působením se nadace snaží o rozvoj duchovních hodnot, vzdělání, ochranu lidských práv a všeobecně uznávaných humanitárních hodnot. Nadace působí na celém území České republiky.

Nadace slouží především k podpoře sociálních a zdravotně sociálních služeb, které pomáhají lidem ohroženým sociálním vyloučením k získání důstojného místa ve společnosti. Podporuje občanská sdružení a charitativní instituce, které zabezpečují optimální výchovu a vzdělání opuštěným a zdravotně postiženým dětem, začlenění do společnosti bezdomovcům a ženám v tísní, kvalitní život seniorům, starají se o rehabilitaci stavů po nemocech a úrazech, pomáhají mírnit bolest pacientů a jejich utrpení. Každoročně uděluje Cenu Olgy Havlové a podílí se též na programech podpory a ochrany lidských práv.

Nadace se dlouhodobě připojuje k nestátním neziskovým organizacím při jejich úsilí o změnu postojů v sociálních a zdravotních službách, odpovídajících principům Evropské sociální charty, Listiny lidských práv a svobod, Úmluvy o právech dítěte a dalších dokumentů, k jejichž naplňování se náš stát zavázal. Od roku 2004 se účastní také procesu, který je spojen s realizací Národního akčního plánu sociálního začleňování. Nadace má aktivní místo v Radě pro lidská práva a Radě pro nestátní neziskové organizace – poradních orgánů vlády ČR a prostřednictvím členství ve SKOK též v národní síti nestátních neziskových organizací European Anti Poverty Network ČR, která se dne 18. 11. 2004 stala součástí evropské sítě EAPN.

OBSAH

Slovo předsedkyně Dany Němcové	6
Kalendář roku 2004	8
Jak žádat nadaci o příspěvek	20
Podmínky přidělení nadačních příspěvků z výnosu prostředků z NIF	22
Programy Výboru dobré vůle – Nadace Olgy Havlové přehled za rok 2004:	24
Zdravotnictví	24
Programy sociální a humanitární	30
Zpráva o použití výnosu nadačního jmění z prostředků NIF	38
Podpora vzdělávání	42
Podpora a ochrana lidských práv	44
Cena Olgy Havlové 2004	46
Sesterské organizace v zahraničí	50
Malá statistika	52
Poděkování dárcům a sponzorům	53
Dědictví	55
Zvláštní poděkování	56
Zpráva o hospodaření	58
Zpráva auditora	60
Nadační příspěvky 10 000 Kč a vyšší	62
Základní data o nadaci	66

VÁŽENÍ PŘÁTELÉ,

nadešel čas, abychom opět vydali počet ze skutků dobré vůle v uplynulém roce.


Jménem správní rady děkuji všem zaměstnancům nadace, že jsou zárukou vzorného hospodaření s prostředky, směřujícími od vás, našich laskavých dárců, k naplnění prospěšných a náročných projektů. Věřím, že vám předkládám zprávu o tom, že plníme vaše očekávání, která vkládáte do výboru, který nese již patnáct let jméno a odkaz paní Olgy Havlové.

Všichni v různých směrech vyhlížíme, co se za ten čas změnilo. Naše výroční zpráva je dobrou zprávou o tom, co dokážeme jako občané, kteří nespolehají jen na stát, udělat pro sebe navzájem. Sociální spoluodpovědnost občanů a podniků je velkou příležitostí pro zlepšení životní situace jednotlivců a mravní podstaty naší země, která se nám někdy chvěje pod nohama.

Děkuji Vám všem, bez jejichž přispění a obětí by u nás nově nezapustila kořeny občanská společnost jako nositelka dobré vůle, kterou všichni potřebujeme uskutečňovat ve svobodě celku a osobní jedinečnosti každého z nás.

S úctou a srdečně

Vaše



Dana Němcová
předsedkyně Výboru dobré vůle – Nadace Olgy Havlové

Praha, v únoru 2005

KALENDÁŘ 2004

leden

- VDV podepsal smlouvu s Všeobecnou zdravotní pojišťovnou na ozdravné přímořské pobyty dětí s onkologickými, hematologickými, neurologickými a srdečními onemocněními a dětí s chronickými následky léčby a poruchami imunity – pojištěnců VZP.
- VDV zahájil spolupráci s agenturou Remmark.
- Ve VDV se ustavila Koalice dvanácti organizací působících v náhradní rodinné péči pod názvem „Děti patří do rodiny“.
- Ve Středisku Woodrowa Wilsona v Praze se konal seminář pro NNO vedený absolventy Salzburšských seminářů na téma „Mezi onkologií a paliativní léčbou“.
- VDV navštívily děti z dětského domova v České Lípě.

únor

- M. Černá se v Parlamentu ČR zúčastnila předání ceny „Mosty“ Národní rady zdravotně postižených, kterou obdržel hejtman Moravskoslezského kraje.
- VDV navštívila manželka velvyslance ČR v Německu, paní Martina Lazarová.
- Schůzka manželky velvyslance USA v ČR Ms. Cabannis se zástupci českých nadací.
- Koalice „Děti patří do rodiny“ vydala prohlášení o stavu péče o sociálně osiřelé děti v ČR.
- Ohledně věcného záměru zákona o sociálních službách navštívili zástupci SKOK náměstkyni ministra práce a sociálních věcí L. Müllerovou.

březen

- Německé Sdružení sociálnědemokratických žen ASF zaslalo VDV dar na provoz občanského sdružení Rozkoš bez rizika.
- M. Černá navštívila Dny francouzské kultury – autorské čtení Jeana Luca Bideau v Kounickém paláci v Praze a sešla se s členkou Asociace Olgy Havlové paní Marcelou Bideau.
- Městský soud v Praze rozhodl o navýšení nadačního jmění VDV na 54 262 000,- Kč.
- Agentura Remmark vyrobila spot pro projekt TICHŮ TICHŮ NELÉČÍ na video-stěně v pražském metru.

duben

- V pražském Středisku Woodrowa Wilsona se v rámci projektu Salzburg Cornell Medical Seminar konal třídní satelitní seminář o neonatologii. Zúčastnilo se ho 30 lékařů.
- Porota rozhodla o letošním nositeli Ceny Olgy Havlové.
- Tisková konference se konala dne 22. dubna 2004 v pražském kinu MAT pod názvem „Výbor dobré vůle - Nadace Olgy Havlové a Evropa – integrace ve velkém i malém“ za účasti paní Dany Němcové.

- Ve VDV proběhl audit účetní závěrky roku 2003.
- Na výzvu ve Zdravotnických novinách se ve VDV shromáždily žádosti o příspěvek na edukační, rehabilitační a výzkumné projekty týkající se prevence a léčby astmatu u dětí z projektu Sasakawa.
- V rámci programu Cesty k integraci financuje VDV projekt Podporované zaměstnávání občanského sdružení Rytmus.
- Milena Černá se za VDV zúčastnila oborového semináře pořádaného Fórem dárců na téma Děti ohrožené sociálním vyloučením.
- Nadační příspěvky z výnosu prostředků NIF v celkové výši 2,2 mil. Kč byly rozděleny 4 církevním právnickým osobám, 2 humanitárním organizacím, 1 obecně prospěšné společnosti a 6 občanským sdružením.
- Návštěvy v měsíci dubnu: mateřská škola pro děti se zdravotním postižením v Jičíně, Naděje v Záběhlících, Domov seniorů Diakonie ČCE v Libici nad Cidlinou, Setrans v Praze 1.

květen

- Dne 1. května 2004 byla Česká republika přijata do Evropské unie.
- Dne 3. května se v Grégrově sále Obecního domu konalo slavnostní udělení Ceny Olgy Havlové panu Josefu Selicharovi z Prahy. S Mozartovými áriemi vystoupili sourozenci Bartošovi, studenti konzervatoře v Plzni a stipendisté VDV a s Moravskými dvojzpěvy sbor Bambini di Praga. Pořad moderoval Marek Eben.
- M. Černá školila v rámci projektu PHARE zástupce 9 krajů, obcí 3. typu, uživatelů a poskytovatelů sociálních služeb v dovednostech pro plnění Národního akčního plánu proti chudobě a sociálnímu vyčlenění.
- Dana Němcová absolvovala besedy o svých knihách v Nové Pace a Zruči nad Sázavou.
- Dne 21. května M. Černá a G. Türkeová navštívily Valašské Meziříčí a zúčastnily se slavnostního otevření Domu na půli cesty občanského sdružení Pod křídly.
- VDV navštívila pěstounská rodina Těthalových, jejímž dětem byla předána kytara, věcný dar místopředsedkyně správní rady paní Franzisky Sternbergové.
- V aule České učené společnosti v Praze se za účasti Viktorie Špidlové konala výstava výtvarných prací dětí s autismem, na kterou přispěl VDV.



VDV navštívila
Těthalových,
kytara, věcný
ní rady paní



The Foundati
of an outlet
display and
by people wi
managed by E

červen

- Při setkání Jewish Joint Distribution Committee s absolventy kursu pro vedoucí pracovníky sociálních služeb na pražské radnici přednesla M. Černá příspěvek o Olze Havlové.
- Zasedání poradního sboru Sasakawa Asthma Fund.
- VDV zvítězil v soutěži o pronájem obchůdku ve Zlaté uličce č. 19 na vystavování a prodej výrobků lidí se zdravotním postižením. Prodejní galerii vede Eva Podzimeková.
- Návštěvy: Kolpingova rodina v Praze 8, obchůdek Romen v Nerudově ulici.

červenec

- Dne 1. července 2004 navštívila ředitelka VDV Oblastní charitu v Jihlavě. Prohlédla si školu „Malých řemesel“, prostředí projektu „S maminkami až do 1. třídy“ a aktivizační programy pro starší obyvatele charitních domovů v Lukách a Nové Říši.
- Dne 2. července 2004 se zúčastnila slavnostní recepce v rezidenci velvyslanectví k 228. výročí vyhlášení nezávislosti USA.
- Dne 13. července 2004 navštívila Domov Sue Ryder v Praze 4.

srpen

- V sídle jazykové školy Akcent – IH Prague se 1. srpna konalo zahájení projektu Stříbrný groš pro děti z dětských domovů.
- V rámci kontrolního programu využití výnosu prostředků z NIF navštívily koordinátorky programu hospic sv. Alžběty občanského sdružení Gabriela v Brně.
- Dana Němcová se zúčastnila tradičních Akademických týdnů v Novém Městě nad Metují.
- Společná schůze Výboru pro regiony a pro Evropskou integraci Rady vlády pro NNO.
- Založili jsme nový transparentní účet u eBanky na projekt-sbírku „Cesty k integraci“.

září

- Zahájení kampaně na získávání dárcovských SMS na program „Cesty k integraci“ – na podporu dětí se sluchovým postižením – pod názvem TICHŮ TICHŮ NELÉČÍ.

- M. Černá se zúčastnila konference o integraci národnostních menšin v německém Seifhennersdorfu.
 - M. Černá představila VDV a nové projekty v Radiu Rota.
 - Ve VDV se uskutečnilo několik setkání s o. s. Múzy dětem a STŘEP na téma účinné pomoci dětem v dětských domovech.
 - Ve VDV se konalo zasedání poradního sboru Fond vzdělání.
 - Návštěva M. Černé v Ostravě – komunitní centra občanských sdružení Jekhetane a Vzájemné soužití.
 - Konference „Stárnutí po česku“ v domě Portus v Praze.
 - Konalo se poslední zasedání Rady vlády pro NNO před volbami do krajských zastupitelstev a do Senátu PČR.
- říjen
- Nadace obdržela pozvání na udělení Ceny Vize 97 prof. J. Vopěnkovi.
 - Francouzský prezident Jacques Chirac jmenoval paní senátorku Jaroslavu Moserovou důstojníkem Řádu za zásluhy.
 - M. Černá hovořila o právech seniorů při akci Týden zdraví v Sokolově. Navštívila Chráněné bydlení Sokolov s setkala se se starostou města. Poté navštívila občanské sdružení Krásno v Horním Slavkově.
 - Nadace přijala pozvání na udělení Ceny Jaroslava Seiferta Nadace Charty 77 Josefu Škvoreckému a Viktoru Fischlovi v Karolinu.
 - STŘEP o. s. uspořádal přednášku francouzské psycholožky Ivany Hyblerové na téma péče o děti ze selhávajících rodin.
 - K Mezinárodnímu dni za vymýcení chudoby se M. Černá zúčastnila semináře v Armádě spásy, na který přijel ředitel European Anti Poverty Network Fintan Farrell. Téhož dne byla založena EAPN ČR.
 - M. Černá navštívila Dětské centrum 90 v Olomouci Topolanech při 15. výročí jeho založení. Shlédla též výstavu Hortikomplex, na níž zahradníci z chráněných dílen získali 2 první ceny.
 - Paul Lemmens a Erika Kavková organizovali benefiční koncert pro VDV na schodech Národního musea. Vystoupil smíšený sbor SUDOP a mužský sbor Swalmens Liedertafel z Holandska.
 - M. Černá se zúčastnila za české NNO bilaterálního jednání k Národnímu akčnímu plánu proti chudobě a sociálnímu vyloučení v Bruselu.
 - M. Černá vystoupila na Celostátní konferenci o komunitním plánování a kvalitě sociálních služeb pořádanou Karlovarským krajem, navštívila zařízení Farní charity Karlovy Vary a Ostrov.
 - Dne 29. října se zúčastnila X. národního setkání rodin dětí nemocných mukopolysacharidosou v Poděbradech.

listopad

- Otevíření internetové kavárny prodejců Nového Prostoru, na kterou přispěl VDV.
- Benefiční koncert Dobré vůle v kostele sv. Šimona a Judy uspořádala pro VDV Advokátní kancelář Kocián Šolc Balaščík. V programu vystoupili Bambini di Praga a soubor Hradištan s Jiřím Pavlicou.
- M. Černá byla zvolena předsedkyní European Anti Poverty Network (EAPN) ČR a zúčastnila se generálního shromáždění EAPN v holandském Groningen.
- 10. Festival integrace Slunce 2004 se konal v Paláci Akropolis pod záštitou VDV.
- Nadace se v rámci 3. národní konference nadačních a firemních dárců ve dnech 8. – 9. listopadu v Senátu zúčastnila panelu „Český nadační sektor po 15 letech“.
- M. Černá přednášela pro obce 3. typu o standardech kvality sociálních služeb a lidských právech seniorů v Praze a v Táboře.
- Pracovnice VDV E. Kvasničková a J. Vernerová se zúčastnily vernisáže Salonu českých výtvarníků určené k dobročinné aukci ve prospěch Nadace Charty 77 Kontra Bariéry a udělení Ceny Nadace Eurotel nejodvážnějšímu projektu.
- Zástupci společnosti EJM-Lazarus z Berlína navštívili VDV.
- V Berlíně proběhla výroční členská schůze Deutsche Freunde und Förderer der Olga Havel Stiftung.
- Na pozvání Sdružení pro pomoc mentálně postiženým se M. Černá zúčastnila 3. Benefičního představení v Jičíně a „Absolventského koncertu“ Společnosti pro ranou péči v divadle Minor.
- „Rozvoj komunit prostřednictvím grantování: Mezinárodní perspektivy“ – workshop nadací a charitativních organizací z Jižní Karoliny uspořádalo pro Asociaci nadací Fórum dárců.

prosinec

- M. Černá se zúčastnila přednášky Alberta Pessa o aplikaci psychoterapeutické metody PBSP – „Co se stalo zneužívanému, týranému a zanedbávanému dítěti, a jak může pomoci pěstounská péče“.
- M. Černá navštívila oslavy 110. výročí založení EJF-Lazarus v Berlíně a setkala se s členkami Deutsche Freunde und Förderer der Olga Havel Stiftung.
 - Základní škola a mateřská škola v Lázních Bělohradě uspořádaly benefiční adventní koncert ve prospěch Výboru dobré vůle – Nadace Olgy Havlové.
 - Mezinárodní den lidských práv oslavilo velvyslanectví USA setkáním NNO ve své rezidenci a udělením Ceny Alice Garrigue Masarykové za podporu lidských práv.
 - VDV navštívila paní Oda Wommer.
 - M. Černá se zúčastnila v Brně semináře o myofeedbacku v následné péči o lidi s postižením mozku a míchy.
 - Nadace obdržela 10 853 000,- Kč z prostředků NIF do nadačního jmění.
 - M. Černá navštívila se zástupci EJF-Lazarus Cheb a setkala se s primátorem města ohledně příprav na projekt „Fluchtpunkt“.
 - Hračky pro miminka získané při podzimním Mezinárodním veletrhu hraček ITEA jsme rozdali azylovým domům pro matky s dětmi.
 - Obrázkové kalendáře na rok 2005 udělaly radost stovkám dětí z mateřských škol, pěstounských rodin, dětských oddělení nemocnic a stacionářů pro děti se zdravotním postižením.
 - Za účasti členů správní rady VDV, dobrovolníků, spolupracovníků a přátel se v nadaci konalo rozloučení se starým rokem.

JAK ŽÁDAT

VÝBOR DOBRÉ VŮLE – NADACI OLGY HAVLOVÉ

O PŘÍSPĚVEK

Nadace poskytuje příspěvky občanským sdružením, církevním právnickým osobám, obecně prospěšným společnostem, školám, obcím a fyzickým osobám, jejichž záměry jsou v souladu s posláním a cíli nadace. Do programu Cesty k integraci je možné zasílat žádosti celoročně. Výběrová řízení na přidělení nadačních příspěvků pro speciální projekty jsou vyhlašována v tisku a na internetových stránkách nadace - www.vdv.cz

Žádosti **fyzických osob** se přijímají v případech hodných zvláštního zřetele, a to zejména v rámci programů Fond vzdělání, Nová rodina a Cesty k integraci. Je třeba doložit důvod, kvůli kterému si žadatelé nemohou svoji potřebu zabezpečit bez pomoci nadace. Jedná-li se o pořízení věci nebo služby, uvedou její cenu, kolik z této ceny mohou uhradit sami a jaké příspěvky mají přislíbeny z jiných zdrojů, například od zdravotní pojišťovny, kraje, obce, firmy nebo od jiných nadací. V příloze doloží skutečnosti rozhodné pro posouzení žádosti, zejména potvrzení o úhrnném příjmu rodiny v uplynulém kalendářním roce s uvedením počtu jejích členů. Dále pak podle druhu žádosti přiloží kopii lékařské zprávy, rozhodnutí orgánů veřejné správy, soudů a jiných institucí. Pro žádosti z Fondu vzdělání vyplní žadatel formulář a přiloží požadované doklady. VDV neposkytuje příspěvky na motorová vozidla, na bezbariérové úpravy bytů a soukromých domů a některé rehabilitační pomůcky.

Standardní žádost **organizace** sestává z průvodního dopisu, v němž je stručně popsána činnost žadatele a důvod žádosti o nadační příspěvek včetně částky, o kterou se žadatel uchází. Příloha zahrnuje podrobnější projekt (cíl, současná situace, co projekt přinese, jaké jsou výhody a nevýhody projektu, kolika lidem poslouží, rozpočet projektu, příjmová a výdajová stránka). U žádosti o nadační příspěvek na investice je nutné doložit majetkoprávní vztahy organizace k objektu, v němž se projekt uskutečňuje. VDV neposkytuje půjčky, příspěvky na úhrady dluhů a nákup nemovitostí.

O rozhodnutí správní rady jsou žadatelé informováni písemně nejpozději do dvou týdnů po jejím zasedání. U nadačních příspěvků ve výši 10 000 Kč a více uzavírá VDV s příjemcem smlouvu o poskytnutí nadačního příspěvku. **Na poskytnutí nadačního příspěvku není právní nárok.**

PRAVIDLA PRO ROZDĚLOVÁNÍ NADAČNÍCH PŘÍSPĚVKŮ Z VÝNOSŮ PROSTŘEDKŮ Z NIF

Na základě smlouvy s Fondem národního majetku rozděljuje VDV každoročně do konce následujícího roku výnos jmění získaného z prostředků NIF v uplynulém roce. Příjemci jsou organizace poskytující pomoc a služby v oblasti sociální a humanitární.

VDV vyhlásí nejpozději do konce února každého roku výběrové řízení pro rozdělování nadačních příspěvků minimálně ve dvou celorepublikových periodických tiskovinách. Přitom uvede základní podmínky, které musí účastník splňovat.

Přednost mají projekty přinášející nové přístupy a řešení, naopak běžné provozní náklady nejsou z výnosu NIF hrazeny. V omezené míře lze poskytnout nadační příspěvky i na investice. V takovém případě je nutné doložit majetkoprávní vztahy organizace k objektu, v němž se projekt uskutečňuje a záruku vícezdrojového financování. Formuláře jsou dostupné na internetových stránkách VDV: <http://www.vdv.cz> a nadace je přijímá v jednom vyhotovení.

Uzávěrka podání žádostí o nadační příspěvek z NIF je 31. března (datum poštovního razítka).

Minimální výše jednotlivého příspěvku je 100 000 Kč, maximální 250 000 Kč. O přidělení nadačních příspěvků rozhodne správní rada VDV do konce dubna téhož roku. Účastníci výběrového řízení budou o výsledku vyzooměni nejpozději do konce května. S vybranými příjemci bude podepsána **smlouva o poskytnutí nadačního příspěvku**, která sleduje efektivní a hospodárné využití příspěvků a umožňuje kontrolu jejich využití i vrácení v případě nedodržení smluvních podmínek.

Budou-li příjemci příspěvku nadace a nadační fondy, bude ve smlouvě o poskytnutí nadačního příspěvku zakotveno, že nejméně 80 % příspěvku použijí na nadační příspěvky třetím osobám a nejvíce 20 % příspěvku na správu nadace nebo na zvýšení nadačního jmění.

Budou-li příjemci příspěvku příspěvkové a rozpočtové organizace, bude ve smlouvě o poskytnutí nadačního příspěvku zakotveno, že na předmětný projekt použijí nejméně 50 % finančních prostředků z vlastních zdrojů.

Příspěvky, které nebyly využity do konce kalendářního roku, budou připočteny k výnosu v následujícím kalendářním roce a spolu s ním se znovu rozdělí.

PROGRAMY VÝBORU DOBRÉ VŮLE – NADACE OLGY HAVLOVÉ

I. ZDRAVOTNICTVÍ

POMOC ZDRAVOTNICTVÍ

Pomoc zdravotnickým zařízením při nákupu přístrojového vybavení se uskutečňuje výhradně na základě sponzorských příslibů a dohod. V roce 2004 se do čerpání projektu promítly nadační příspěvky svépomocným a rodičovským iniciativám jako jsou například kluby žen s rakovinou prsu, Sdružení rodičů a přátel nemocných cystickou fibrózou aj.

Na tyto účely bylo poskytnuto 7 980 Kč.

SASAKAWA ASTHMA FUND

Program se těší dlouhodobé podpoře japonské nadace The Nippon Foundation a zahrnuje rovněž pomoc pro Slovenskou republiku. V roce 2004 byly peníze z tohoto programu použity na lékařské studie efektivity fyzioterapie a doporučených postupů léčby při průduškovém astmatu u dětí, vydávání informačního bulletinu SAAD Brno, vybavení zdravotnických zařízení specializovaných na pomoc dětem s astmatem a na ozdravné pobyty těžce nemocných dětí z České i Slovenské republiky. Slovenské Tatry postihla dne 19. listopadu 2004 pohroma v podobě silné vichřice, která část tatranských lesů včetně staveb zlikvidovala. Tatry jsou tradičním místem, kde se léčí onemocnění horních cest dýchacích. Výbor dobré vůle – Nadace Olgy Havlové pomohl při obnově pavilonu pro matky a děti Šrobárovy dětské nemocnice pro tuberkulózu a respirační nemoci v Horním Smokovci.

Celkově jsme na aktivity, které dětem s astmatem a alergiemi usnadňují život, vynaložili 1 552 158 Kč.



On 19 Novemb
mountains we
destroyed part
buildings. T
stination fo



VELIKA 2004

Projekt ozdravných pobytů dětí s onkologickými, hematoonkologickými, neurologickými, srdečními onemocněními a pro děti s chronickými následky terapie a poruchami imunity – pojištěnců VZP ČR – byl financován z Fondu prevence Všeobecné zdravotní pojišťovny. Ozdravné pobyty v sezóně roku 2004 získaly zvláštní ráz souběžně probíhající Letní olympiádou v Athénách. Klidné přímořské letovisko Velika na břehu Egejského moře poskytlo ideální podmínky pro potřeby nemocných dětí v doprovodu lékařů, fyzioterapeutů, zdravotnického personálu a zkušených pedagogů. VDV projekt garantuje zejména po stránce zdravotní.

Na projekt ozdravných pobytů bylo v roce 2004 vynaloženo 11 030 060 Kč.

Zvláštní poděkování těm, kdo v rámci projektu Velika 2003 ve svém volném čase a bez nároku na odměnu pracovali během náročných ozdravných pobytů v Řecku s chronicky nemocnými dětmi

děkujeme!

lékařkám a lékařům: MUDr. Pavlu Bočkovi, MUDr. Kristýně Böhmové, MUDr. Haně Kacerovské, MUDr. Petru Kalousovi, MUDr. Jarmile Lejskové, MUDr. Eleni Mikuškové, MUDr. Janu Ondrušovi, MUDr. Kateřině Slezákové, MUDr. Iloně Součkové, MUDr. Janě Šimkové a MUDr. Miroslavu Vostrému,

fyzioterapeutkám a fyzioterapeutům: Zuzaně Holubcové, Janě Holubové, Markétě Jermanové, Mgr. Aleně Koudelkové, Heleně Koubové, Vladimíru Masopustovi, Monice Pechové, Janě Preislerové, Zuzaně Střídové, Drahomíře Švarcové, Ludmile Švarcové a Renátě Zahradové,

zdravotním sestřám: Janě Baševé, Pavle Bendlové, Zdeňce Firkové, Jitce Holéczyové, Teodoře Jedinákové, Bc. Jitce Kaplické, Bronislavě Kosinové, Daně Kompertové, Daně Křivské, DiS., Aleně Madejové, Haně Nejdlové, Petře Novotné, Kristýně Plačkové, Ludmile Sejkorové, Janu Spurnému, Zuzaně Tomanové a Kateřině Žákové,

výchovným pracovnícím a pracovníkům: Jaroslavě Apeltauerové, Lucii Bartákové, Jitce Bočkové, Davidu Bodečkovi, Oldě Brettové, Daně Čepelákové, Ivaně Hájkové, Dagmar Herdové, Lence Hlinkové, Tereze Jandové, Janě Kasalové, Lucii Komárkové, JUDr. Ivě Kunešové, Martině Landvojtovičové, Valdemaru Matouškovi, Veronice Mikuškové, Michalu Novákovi, Mgr. Jindře Oltové, Mgr. Markétě Pernové, Janě Poskerové, Milošovi Řehákovi, Josefu Slabovi, Radkovi Slezákovi, Janu Stachovi, Danielu Sopkovi, Janu Šebkovi, Janu Štrupovi, PhDr. Aleně Vališové, Renatě Vališové, Ivaně Vostře a Ondřeji Zítkovi. Celou sezónou provázel děti „sporták“ Milan Mendlík, kterému patří dík za jeho neúnavnou a vynalézavou práci s dětmi podle jejich zálib a schopností.

MILÁ SESTRÍČKO...

Projekt „Milá sestřičko...“ je zaměřen na vzdělávání onkologických sester Fakultní nemocnice v Hradci Králové v oblasti komunikace s pacientem a jeho rodinou a na zvládání stresových situací u lůžka onkologicky nemocného. V roce 2004 se uskutečnil závěrečný seminář s hodnocením stáží hospicových sester na onkologické klinice Fakultní nemocnice v Hradci Králové. Pro příští rok se chystají další vzdělávací akce.

Výdaje na projekt v roce 2004 činily 190 090 Kč.

Velké přípravy v hospici sv. Alžběty
Big preparations at the St. Alžběta Hospice



The Dear Nui
The project
11,030,060 0
Healthcare A
for activiti
of children
1.752.158 CZ



II. SOCIÁLNÍ, ZDRAVOTNĚ SOCIÁLNÍ A HUMANITÁRNÍ PROGRAMY

CESTY K INTEGRACI

Tento program se odvíjí od původního zaměření Výboru dobré vůle – Nadace Olgy Havlové: pomáhat dětem i dospělým se zdravotním postižením k začlenění do společnosti, umožnit jim, aby měli srovnatelné podmínky života s ostatními lidmi. Způsoby podpory lidí se zdravotním postižením jsou rozmanité: raná péče, asistence ve škole, osobní asistence, půjčovny rehabilitačních a kompenzačních pomůcek, denní stacionáře, podporované zaměstnávání, chráněné dílny, chráněné bydlení, u jednotlivců příspěvky na invalidní vozíky a jejich doplňky, různé typy pomůcek. Nadace přispívá omezeně v rámci daných možností a se snahou, aby pomohla těm, kdo si je nemohou jiným způsobem opatřit, a aby byly pomůcky efektivně využívány.

Celkový objem nadačních příspěvků na Cesty k integraci činil 2 953 749 Kč.

TICHO TICHO NELÉČÍ

Od roku 1999 Výbor dobré vůle – Nadace Olgy Havlové přispívá rodinám se sluchově postiženými dětmi na nákup moderních elektroakustických pomůcek. Čím dříve je dítě dostane, tím větší má šanci, že se může zařadit mezi své vrstevníky. Nový projekt Ticho ticho neléčí získal v roce 2004 statut veřejné sbírky. Jeho odbornou garantkou je doc. MUDr. Olga Dlouhá z Foniatrické kliniky Všeobecné fakultní nemocnice. Kampaň dárcovských SMS ve prospěch VDV (zprávu DMS VDV můžete odeslat na číslo 87777) stále pokračuje. Pro tyto účely byl zřízen také zvláštní, tzv. transparentní účet u eBanky 88118811/2400.

V roce 2004 uspořádal VDV anketu mezi rodiči dětí se sluchovým postižením, kterým VDV v minulosti přispěl na nákup digitálních sluchadel. Podle získaných údajů 80 % dětí navštěvuje běžné základní školy, s dobrým prospěchem.

Na sluchadla pro děti se sluchovým postižením vydal VDV v uplynulém roce 90 617 Kč.

Jsme s Vámi 15 let.
with you.



ZLATÁ ULÍČKA Č. 19

V prodejní galerii VDV ve Zlaté uličce na Pražském hradě se celý rok nabízejí výrobky dětí i dospělých se zdravotním postižením. V roce 2004 obstál VDV v soutěži o nejlepší využití prodejního prostoru, a proto dál pokračuje v díle paní Olgy Havlové: zvýšit společenskou prestiž talentovaných lidí, kteří mají pro práci ztížené podmínky a na trhu práce se těžko uplatňují. Zájemci zde najdou pohlednice, upomínkové předměty, obrázky malované dětmi, keramiku, sezónní ozdoby a textilní výrobky. Výtěžek prodeje obdrží sami výrobci nebo organizace, v jejichž chráněných dílnách zdravotně postižení pracují.

SENIOR

Vláda ČR schválila Národní program přípravy na stárnutí v letech 2004 – 2007. NNO poskytující sociální služby se na něm podílejí a také dohlížejí, jak stát své sliby plní. V září 2004 se v Praze konala konference „Stárnutí po česku“, které se VDV také zúčastnil. V této souvislosti uvádíme náš program Senior. Podporujeme nabídku sociálních služeb podle potřeb starších lidí, kteří jsou odkázáni na pomoc druhých, zejména ve svém domácím prostředí. Podporujeme vznik nových zařízení pro lidi s demencí a Alzheimerovou chorobou, pomáháme při rozšíření hospicové péče, při dobrovolnické službě v nemocnicích a domácí péči.

V roce 2004 přispěl VDV různým organizacím 979 745 Kč.

Senioři

*Když se někdy cítíš sklesle
Pomůžou ti nahoru
Díky nim si uvědomíš
Stojíš za víc než starou bačkoru!
Staří lidé tě podrží, když je třeba
V nich máš pevnou oporu*

*Je dobře, že jsou tady s námi
V životě i v našem městě
Senioři, to jsou naši starší
Při nich musíme stát
Protože kdyby jich nebylo
Nebyli bychom tu ani my*

April Kelly (11 let), z knihy veršů *Růže kolem mého domu*, které napsali mladí Kanadáné od 7 do 12 let

OBYČEJNÝ ŽIVOT

Prakticky každý člověk se může ocitnout v situaci, kdy stojí mimo hlavní proud. Příkladem extrémního vyloučení je bezdomovectví. Veřejnost vnímá bezdomovce převážně negativně, což zhoršuje vyhlídky na jejich začlenění do společnosti. Ohroženy jsou také děti, pocházející z odlišných sociálních a kulturních poměrů a mladí dospělí, kteří vyrůstali bez vlastního domova, rodiny. Posláním nestátních neziskových organizací je vynalézat pro ně nejúčinnější formy sociální práce, vybavit je potřebnými dovednostmi a navádět je do kolejí běžného života. My je v jejich úsilí podporujeme. O příspěvek se mohou ucházet NNO s projekty sociální práce v azylových domech pro muže a pro matky s dětmi, domech na půli cesty, projekty sociální práce na ulici apod.

Z prostředků nadace byly poskytnuty granty ve výši 574 071 Kč.

NOVÁ RODINA

Přes všechno úsilí v naší společnosti stále převládá pomoc zanedbávaným, týraným, opuštěným a zdravotně postiženým dětem formou ústavní výchovy. Česká republika drží evropský primát v počtu dětí umístěných v dětských domovech a ústavech sociální péče. Přitom je známo, že nejúčinnější pomocí dětem žijícím v selhávajících rodinách je na prvním místě sociální práce s jejími členy, u dětí fyzicky či sociálně osiřelých pak umístění v náhradní rodině. V roce 2004 jsme se připojili ke Koalici „Děti patří do rodiny“ a podepsali jsme společné memorandum. Cílem je dosáhnout podstatné změny: radikálně snížit počet dětí v ústavní výchově, rozvinout koncept profesionální pěstounské péče, dát podporu pěstounským rodinám zejména ve formě odborného poradenství a omezit citovou deprivaci u dětí, které v ústavech žijí.

Částka vynaložená v roce 2004 na potřeby pěstounských rodin a organizací náhradní rodinné péče dosáhla výše 1 321 154 Kč.



Naše Celmagena z Indie, adoptovaná na dálku
Our Celmagena from India,
supported via distance adoption

programové prohlášení

KOALICE JE DOBROVOLNÝM ÚČELOVÝM SESKUPENÍM ORGANIZACÍ,
JEHOŽ CÍLEM JE ZMĚNA A ROZVOJ SYSTÉMU PÉČE O DÍTĚ A RODINU V ČESKÉ REPUBLICE.

Motto: „V zájmu plného a harmonického rozvoje osobnosti musí děti vyrůstat v rodinném prostředí, v atmosféře štěstí, lásky a porozumění.“ (Preambule Úmluvy o právech dítěte)

Posláním koalice je vytvářet podmínky pro naplňování nejlepšího zájmu všech dětí, jejich potřeb a práv obsažených v Úmluvě o právech dítěte.

Východiska

V České republice vyrůstá v současné době přibližně 20 000 dětí v ústavní péči. Další poměrně početná skupina dětí vyrůstá v dysfunkčních rodinách, kde nejčastějším řešením potíží bývá umístění dítěte v ústavním zařízení. Mnohé z těchto rodin bývají označovány jako „sociálně slabé“, aniž by jim byla poskytnuta včasná a účinná podpora a pomoc při řešení jejich problémů. Tento stav je, podle našeho názoru, způsoben nedostatečně rozvinutým a nedostatečně účinným systémem péče o dítě a rodinu - zejména nedostatečnou součinností terénních sociálních a zdravotních služeb. Systém péče o dítě a rodinu netvoří jednotný funkční celek, jeho fungování se často omezuje na administrativně-represivní metody. Systém je nedostatečně koordinovaný (jeho agendu spravuje spolu s krajskými úřady 5 ministerstev), finančně náročný a neefektivní. V důsledku této situace jsou tisíce dětí a mladistvých vychovávány v prostředí nestálém, emočně neutrálním a mnoha dětem nesrozumitelném. Mnoho našich i zahraničních vědeckých studií a výzkumů prokazuje trvalé následky způsobené psychickou deprivací doprovázené často vytvářením sociálně patologických návyků.

Základní cíle Koalice

1. Zvýšit počty dětí vyrůstajících v rodinném prostředí – v biologické nebo náhradní rodině.
2. Podpořit současnou náhradní rodinnou péči a vytvářet nové alternativní formy.
3. Provádět účinnou sanaci biologických rodin – i prostřednictvím nových forem náhradní rodinné péče.
4. Posílit a podpořit síť terénních sociálních služeb a jejich součinnost s dalšími odbornými službami.
5. Zkrátit a vymezit maximální délku doby pobytu dítěte mimo vlastní rodinu, zvláště pak ve všech typech institucionální péče.

DŮLEŽITÉ PODMÍNKY PRO DOSAŽENÍ STANOVENÝCH CÍLŮ

- Ustanovení jednoho odpovědného úřadu, který bude mít celou oblast ochrany práv dítěte ve své kompetenci (např. Ministerstvo pro rodinu nebo jiný výkonný státní úřad pro dítě a rodinu).
- Vytvořit národní strategii a koncepci péče o dítě a rodinu (vypracovanou kompetentními odborníky a s přihlédnutím k procesu začleňování do EU) a zakotvit tuto strategii v legislativě i v každodenní praxi.
- Zavést moderní přístupy v oblasti sociálních služeb pro dítě a rodinu a definovat závazné standardy jejich kvality.
- Rozvíjet náhradní rodinnou péči tak, aby byla dostupná všem dětem vyrůstajícím mimo vlastní rodinu, a to bez rozdílu věku, etnické příslušnosti, zdravotního stavu či psychosociálních obtíží.

V zájmu plného a harmonického rozvoje osobnosti musí děti vyrůstat v rodinném prostředí štěstí, lásky a porozumění.



prostředky p
3 016 349 Kč
lučovým pos
pečujícím o
život“ =589
cí náhradní
Tisíce dobrý

PRÁZDNINY

Nemůžeme-li zásadně změnit život dětí z dětských domovů, snažíme se o různé formy pomoci, které dětem přinesou psychickou pohodu a ozdravení. Poukazů na letní pobyt v Chorvatsku, věnovaných Majetkovou, správní a delimitační unii odborových svazů, využilo v roce 2004 prostřednictvím VDV 600 dětí z 22 dětských domovů: Aš, Dolní Čermná, Dubá-Deštná, Holice, Hrochův Týnec, Humpolec, Cheb, Jablonné v Podještědí, Korkyně, Krompach, Mariánské Lázně, Mezirolí, Nechanice, Nová Ves u Chotěboře, Nové Strašecí, Planá u Mariánských Lázní, Plesná u Chebu, Potštejn, Sázava, Senožaty, Telč a Tisá u Ústí nad Labem.



ZPRÁVA O ROZDĚLENÍ VÝNOSU Z PROSTŘEDKŮ NADAČNÍHO INVESTIČNÍHO FONDU (NIF)

Výběrové řízení bylo vysláno na tři oblasti: Senior – pro důstojný život nejstarší generace, Občejný život – sociální projekty zaměřené na nové formy pomoci lidem bez domova, rodiny ohroženým sociálním vyloučením, a Nová rodina – podpora pěstounské péče, sociální práce s rodinami. Do nadace došlo v termínu 144 žádostí. Jejich celkový požadavek činil 22 130 100 Kč. Z celkového počtu bylo 8 projektů zařazeno do kategorie Nová rodina, 50 projektů do kategorie Senior a 86 do kategorie Občejný život.

V roce 2004 použil VDV výnos z prostředků NIF uložených v nadačním jmění za rok 2003. Částka k rozdělení činila 2 200 000 Kč.

Výsledky rozdělení nadačních příspěvků z NIF podle rozhodnutí správní rady VDV dne 20. 4. 2004

č.	organizace projekt	práv. os.	místo	přiděleno (v Kč)	kategorie
1.	Amalthea Centrum náhradní rodinné péče - poradna	o.s.	Pardubice	250 000	Nová rodina
2.	Diakonie ČCE Respitní péče – vybavení pro nepohyblivé seniory	c.p.o.	Rýmařov	200 000	Senior
3.	Farní charita Chráněné bydlení pro mladé rodiny v nouzi	h.o.c.	Česká Lípa	200 000	Obyčejný život
4.	Farní charita Domov klidného stáří – aktivizační program: zřízení ergodílny	h.o.c.	Vimperk	200 000	Senior
5.	Charita Salvátor Krnov - Charitní domov pro starší psychotiky a závislé osoby	c.p.o.	Ostrava	200 000	Senior
6.	Gabriela Hospic u sv. Alžběty – úpravy: péče o terminálně nemocné a jejich rodiny	o.s.	Brno	200 000	Senior
7.	Heřmánek Dům na půli cesty: rozšíření nabídky sociálních služeb, vybavení a zvýšení kvalifikace personálu	o.s.	Karviná-Fryštát	150 000	Obyčejný život
8.	Kolpingova rodina Kolpingův dům: zřízení krizového pokoje a vybavení azylového domu	o.s.	Praha 8	200 000	Obyčejný život
9.	Krásno Trest i nová šance: práce s prvopotrestanými – reedukační a pracovní terapeutické programy	o.s.	Horní Slavkov	150 000	Obyčejný život
10.	Oblastní charita Klubíčko – příprava romských dětí a rodičů na školu	c.p.o.	Jihlava	100 000	Obyčejný život
11.	Prácheňské sanatorium Bezbariérové úpravy pro zlepšení péče o osoby s Alzheimerovou nemocí a demencí	o.p.s.	Písek	150 000	Senior
12.	Vzájemné soužití Ten dělá to a ten zas tohle – komunitní centrum	o.s.	Ostrava	100 000	Obyčejný život
13.	Slezská diakonie Azylový dům pro matky s dětmi – vybavení a zvýšení kvalifikace personálu	c.p.o.	Český Těšín	100 000	Obyčejný život
Celkem				2 200 000	

Rozdělení nadačních příspěvků podle - druhu právnických osob - krajů

právnické osoby	počet příspěvků	kraj	počet příspěvků	přidělené částky
církvní právnické osoby	4	Jihočeský	2	350 000 Kč
humanitární organizace	2	Jihomoravský	1	200 000 Kč
obecně prospěšné společnosti	1	Karlovarský	1	150 000 Kč
občanská sdružení	6	Liberecký	1	200 000 Kč
		Moravskoslezský	5	750 000 Kč
		Pardubický	1	250 000 Kč
		Praha	1	200 000 Kč
		Vysočina	1	100 000 Kč
Celkem			13	2 220 000 Kč

III. PROGRAMY NA PODPORU VZDĚLÁNÍ

FOND VZDĚLÁNÍ

VDV podporuje nadané studenty, kteří by si studium nemohli dovolit z důvodů svého zdravotního či sociálního handicapu. V roce 2004 jsme vypláceli stipendium celkem 70 studentům středních a vysokých škol z dětských domovů a se zdravotním postižením. Na studijní pomůcky, školné a jiné potřeby jsme jednorázově přispěli 23 studentům. ČSOB – generální partner Fondu vzdělání – se podílí na celkovém uspořádání projektu, na výběru uchazečů a na komunikaci s veřejností. V roce 2004 maturovalo s podporou stipendia VDV 8 studentů, z toho 6 postoupilo na vyšší školy. Jedna studentka z dětského domova ukončila studium na lékařské fakultě UK.

V roce 2004 jsme vydali na projekt Fond vzdělání 1 107 528 Kč.

STŘÍBRNÝ GROŠ

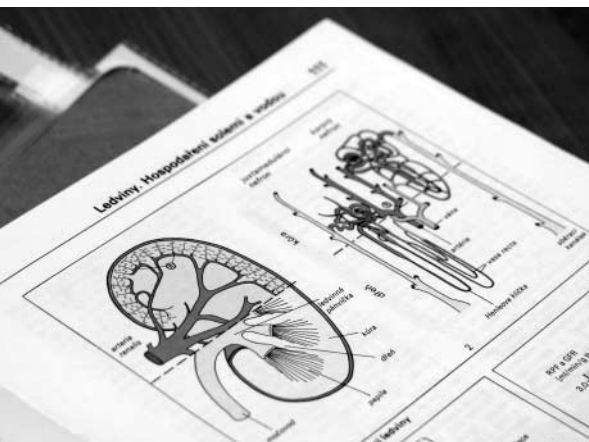
Děti z dětských domovů se o prázdninách učí cizí jazyky. Tohoto úspěšného vzdělávacího projektu se v roce 2004 zúčastnilo 58 dětí. „Co jsem se ve škole nenaučil za sedm let, to jsem se naučil teď, v tomto kursu“, komentoval úroveň výuky jeden z účastníků loňského projektu Stříbrný groš.

Děti jsou ze všech koutů republiky. Tentokrát z Boršova nad Vltavou, České Kamenice, České Lípy, Dubé-Deštné, Hor Sv. Kateřiny, Karviné, Kašperských Hor, Liptálu, Litoměřic, Maštova, Mikulova, Mostu, Nepomuku, Olomouce, Ostrova, Písku, Potštejna, Příboru, Radenína, Senožat, Solenice, Uherského Ostrohu, Ústí nad Labem a Vranova.

V roce 2004 bylo na projekt použito 514 058 Kč.

SALZBURG CORNELL MEDICAL SEMINAR

Vybrané aktuální kapitoly ze všech lékařských oborů nabízí mladým lékařům ze střední a východní Evropy a bývalých států Sovětského svazu program týdenních seminářů v Rakousku. Semináře organizuje Open Society Institute v New



The Foundation
of poor heal
studies. In
ry school an
or with disa
graduated fro

Yorku a Americko-rakouská nadace. VDV účast českých lékařů zprostředkuje. Podmínkou pro přihlášení je atestace I. stupně v oboru, věk do 35 let, dobrá znalost anglického jazyka a ochota sdílet své poznatky s jinými. V roce 2004 se stáží v oboru neurologie, neurochirurgie, gynekologie a porodnictví, infekčních nemocí, neonatologie, kardiologie, psychiatrie, urologie, anesteziologie, zobrazovacích metod a kostní a kloubní chirurgie zúčastnilo 14 lékařů. V dubnu se v americkém středisku Woodrowa Wilsona konal třídní satelitní seminář o neonatologii.

Náklady na realizaci programu činily 184 782 Kč.

děkujeme věrným vydavatelům!

LÉKAŘSKÉ ČASOPISY

Od svého založení získává VDV zdarma lékařské časopisy z USA. Národní lékařská knihovna v Praze v roce 2004 obdržela od VDV následující časopisy: Diabetes, Harvard Health Letter a Psychiatric Rehabilitation Journal.

IV. PROGRAMY NA PODPORU A OCHRANU LIDSKÝCH PRÁV

ROMA

VDV podporuje akce sociálního a kulturně sociálního zaměření, na které se z jiných zdrojů nedostává. Díky sesterské organizaci Deutsche Freunde und Förderer der Olga Havel Stiftung v Berlíně jsme podpořili projekt Oblastní charity v Jihlavě „Malá řemesla“, z daru pana Karla Velana „Dětský dům“ v Brně - Zábřovicích a z programu NIF projekty občanských sdružení Jekhetane a Vzájemné soužití v Ostravě. Všechny tyto projekty jsou nově zařazeny do kategorie Obyčejný život a nejsou vykazovány samostatně.

CENA OLGY HAVLOVÉ

Cena Olgy Havlové sleduje závažný cíl: ocenit osobnosti, které se přes své zdravotní postižení významně angažují v práci pro druhé lidi. Návrh na kandidáta Ceny může poslat kterákoliv organizace či jednotlivec. VDV vyhláší Cenu v denním tisku a v časopisech pro zdravotně postižené občany. Udělení Ceny Olgy Havlové je společenskou událostí, při níž VDV děkuje významným dárcům, dlouholetým spolupracovníkům a realizátorům vynikajících projektů v oblasti zdravotnictví, sociálních služeb, vzdělávání a ochrany a podpory lidských práv.



CENA OLGY HAVLOVÉ ZA ROK 2004

byla udělena dne 3. května 2004
v Grégrově sále Obecního domu v Praze

panu Josefu Selicharovi,

zakladateli firmy Setrans, která pomáhá lidem se zdravotním postižením při výběru, zkoušení, prodeji a opravách rehabilitačních a kompenzačních pomůcek. Od roku 2004 se firma rozšířila o prodejnu pomůcek pro zdravotně postižené děti.

Cenu Olgy Havlové – bronzovou sochu Olbrama Zoubka „Povzbuzení“ – předala předsedkyně Dana Němcová za přítomnosti bývalého prezidenta České republiky Václava Havla a členů správní rady senátorky Jaroslavy Moserové, PhDr. Ivana Doudy, Mgr. Miloše Rejchrt a Ljuby Václavové.

Ve slavnostním pořadu vystoupili sourozenci Bohumila a Miroslav Bartošovi, studenti zpěvu na plzeňské konzervatoři a zároveň stipendisté Výboru dobré vůle – Nadace Olgy Havlové a sbor Bambini di Praga s dirigentem Bohumilem Kulínským. Klavírní doprovod Jan Kubeš a Věra Čermáková. Pořad uváděl Marek Eben.

PODĚKOVÁNÍ

a originální keramickou plastiku z chráněných dílen sdružení pro péči o duševně nemocné Fokus Praha obdrželi:

za významnou finanční podporu

František a Vlasta Brožkoví

HVB Bank

Jiří Honig s rodinou

Blanka Motejlová

Ratiopharm s. r. o.

za účinnou spolupráci



Pavel Česal – ředitel hospicu sv. Štěpána v Litoměřicích,
Dr. Václav Kasík – generální ředitel Českého rozhlasu,
MUDr. Edita Paulasová – klinika dětského a dorostového lékařství Všeobecné fakultní nemocnice,
Radmila Procházková – ředitelka jazykové školy Akcent – International House Prague,
Jana Strømsnes – předsedkyně Olga Havel Foundation Norway,
Bc. Hana Ulrychová – hlavní sestra Fakultní nemocnice v Hradci Králové,

za vynikající realizaci projektů

Ing. Pavel Pistor – ředitel Diakonie ČCE v Libici nad Cidlinou,
Ing. Česlav Santarius – ředitel Slezské diakonie a. v., Český Těšín,
Mons. Josef Suchár – sdružení Neratov,
Ing. Petr Švíka – ředitel Oblastní charity Jihlava,
Ing. Miroslav Wajsar – ředitel Hospicu sv. Anežky České v Červeném Kostelci.

Srdečné díky všem účinkujícím, kteří vystoupili bez nároku na odměnu

Upřímný dík řediteli Obecního domu Ing. Františku Laudátovi za vstřícný přístup při pronájmu Grégrova sálu



jsme

s Vámi

15

With

SESTERSKÉ ORGANIZACE

spolupracují s VDV a podporují přímo nebo prostřednictvím VDV projekty uskutečňované v České republice. Některé sesterské organizace po letech svoji činnost končí po vstupu České republiky do Evropské unie.

DEUTSCHE FREUNDE UND FÖRDERER DER OLGA HAVEL STIFTUNG E. V.

- Berlínské sociálně-demokratické ženy uspořádaly novovorční sbírku ve prospěch projektu „Rozkoš bez rizika“.
- Organizace „Kinder in Not“ přispěla na zařízení Dětského domova Emanuel ve Staré Vsi u Přerova.
- Na podporu česko-německého projektu „Útočiště“ v Chebu, který se bude realizovat od roku 2005, byly věnovány prostředky získané: ze svatodušního koncertu v zámku Glienicke u Berlína, kde účinkovali členové pražského „Ensemble Martinů“; z literárního večera, na němž spisovatel a překladatel Peter Ambros četl z „Dopisů Olze“ Václava Havla; ze sponzorského daru firmy Samsung a z adventního bazaru u Sabiny a Jiřího Grušových v Bonnu.

CANADIAN CZECHOSLOVAK FUND FOR MEDICINE AND REHABILITATION

Prostřednictvím Kanadského československého fondu pro lékařství a rehabilitaci přispěli manželé Karel a Olga Velanovi z Montrealu:

- na rekonstrukci a vybavení chráněných dílen pro dospělé s mentálním postižením „Domov Olga“,
- na projekt „Dětský dům“ v Brně – Zábřovicích,
- na vzdělávací projekt Etického fóra.

OLGA HAVEL FOUNDATION NORWAY

- Jana Strømsnes, její zakladatelka a dlouholetá předsedkyně, získala v roce 2004 poděkování za spolupráci při slavnostním udělení Ceny Olgy Havlové.
 - „Dárek na rozloučenou“ – 50 000,- Kč – posloužil občanskému sdružení „Pod křídly“ z Valašského Meziříčí na projekt domu na půli cesty, který pomáhá mladým lidem z dětských domovů a jiným mladým v nouzi překonat potíže startu do života.
 - Bezprostředně po katastrofě v jihovýchodní Asii zaslala Olga Havel Foundation Norway peněžitý dar na pomoc dětskému domovu Kantharooban Arivucholay v městě Mullaitheevu na Srí Lance.
- Norská sesterská organizace ukončí svoji činnost v roce 2005.

OLGA HAVEL FOUNDATION NEW YORK

Zprostředkovala vyúčtování a zaslání daru The Nippon Foundation na program Sasakawa Asthma Fund.

MALÁ STATISTIKA / STATISTICS

Počet nadačních příspěvků
poskytnutých Výborem dobré vůle
– Nadací Olgy Havlové

Number of grants provided
by The Committee of Good Will
– Olga Havel Foundation

rok year	organizace organisations	jednotlivci individuals
1998	107	288
1999	104	321
2000	138	489
2001	157	537
2002	180 (*24)	353 (*102)
2003	184 (*7)	279 (*14)
2004	80	240

*(z toho záplavy / for flood relief)



DĚKUJEME NAŠIM SPONZORŮM A DÁRCŮM THANKS TO OUR SPONSORS AND DONORS

Více než 10 000 Kč věnovali

Donations exceeding 10,000 CZK were made by

A.C.E. MEDIA VENTURES Inc. 15 000 Kč; Advokátní kancelář Felix a spol. 30 000 Kč; **Evelin a Peter Achnitz 302 714 Kč**; AVIRUNION, a. s. 115 000 Kč; JUDr. Jiří Balaščík 10 500 Kč; MUDr. Michaela Baráčková 20 000 Kč; BEZ, s. r. o. 50 000 Kč; BHS, spol. s r. o. 20 000 Kč; BRANDL, s. r. o. 15 000 Kč; **Vlasta a František Brožovi 103 792 Kč**; CA IB CORPORATE FINANCE, a. s. 12 000 Kč; CIMEX PRAHA, koncernová společnost 45 000 Kč; CK EGEY TRAVEL INTERNATIONAL SERVICES, s. r. o. 90 000 Kč; ČESKOMORAVSKÝ CEMENT, a. s. 205 000 Kč; ČSAD BUS Ústí nad Labem, a. s. 30 000 Kč; **ČSAD Praha Holding, a. s. 106 000 Kč**; ČSOB, a. s. 1 345 343 Kč; Deutsche Freunde und Förderer der Olga Havel Stiftung, Berlin 289 989 Kč; DRŮBEŽ BALKOVA LHOTA 20 000 Kč; ECK GENERATING, s. r. o. 15 000 Kč; ELEKTRIZACE PRAHA, spol. s r. o. 41 800 Kč; Aleš Frel 20 000 Kč; HERDUCA, spol. s r. o. 17 000 Kč; MUDr. Olga Hlaváčková 20 000 Kč; Dagmar Hochová – Reindhartová 30 000 Kč; JUDr. Olga Holečková 50 000 Kč; Ing. Pavel Hrabě 12 000 Kč; JOHNSON & JOHNSON, spol. s r. o. 18 000 Kč; Věra Kičmerová 11 000 Kč; Václav Kokožka 15 600 Kč; JUDr. Marta Krupauerová 60 000 Kč; Elsie a Martin Kubelíkovi a Kamila Brabencová 30 000 Kč; Pierre Lowys 24 566 Kč; MAJETKOVÁ, SPRÁVNÍ A DELIMITAČNÍ UNIE ODBOROVÝCH SVAZŮ 60 000 Kč; Blanka Motejllová 50 000 Kč; Ing. Helena Navrátilová 20 000 Kč; **neznámý dárcce 100 000 Kč**; NICOLET CZ, s. r. o. 100 000 Kč; NIVY BLACK-SMITH MUSIC, s. r. o. 26 000 Kč; O. B. HELLER, a. s. 15 000 Kč; PFIZER, spol. s r. o. 20 000 Kč; PKM AUDIT, s. r. o. 16 500 Kč; Eva Podzimková 29 500 Kč; PRAŽSKÁ TEPLÁRENSKÁ, a. s. 15 000 Kč; Mgr. Libor Prokeš 18 000 Kč; RENAULT LEASING CZ 60 000 Kč; doc. Ing. Tomáš Roubíček, Dr.Sc. 30 000 Kč; **S. A. CIMENTERIES CBR 100 000 Kč**; SCALA BUSINESS SOLUTIONS CZECH, s. r. o. 21 000 Kč; SEALED AIR, s. r. o. 24 000 Kč; Karel Schwarzenberg 30 069 Kč; Eliška Schwarzerová 30 000 Kč; SKANSKA CZ, a. s. 18 000 Kč; STÁTNÍ TISKÁRNA CENIN, s. p. 45 000 Kč; **STAVEBNÍ SPOŘITELNA ČESKÉ SPOŘITELNY, a. s. 450 000 Kč**; STAVOPROJEKTA, a. s. 30 000 Kč; Franziska Sternbergová 50 000 Kč; Vladimír Stecher 20 000 Kč; Lukáš Stránský 16 000 Kč; Jiří Strejcovský 20 000 Kč; **Daniel Šorm, a. s. 1 336 565 Kč**; TATE INTERNATIONAL, s. r. o. 20 000 Kč; The Olga Havel Foundation Norway 50 000 Kč; TNS AISA, s. r. o. 40 000 Kč; TPA – NOTIA, spol. s r. o. 10 400 Kč; Martin Třešňák SOFTPRO 15 000 Kč; **U. W. Linsi Stiftung 424 840 Kč**; VA-TECH EL, a. s. 11 710 Kč; VAKUUM PRAHA, spol. s r. o. 15 000 Kč; Ing. Zuzana Vaněčková 35 000 Kč; Karel Velan, VELAN INC. MONTREAL 586 688 Kč; VELKOLOM ČERTOVY SCHODY, a. s. 16 000 Kč; Jan Vraný 12 000 Kč; **VŠEOBECNÁ ZDRAVOTNÍ POJIŠTOVNA a. s. 11 003 060 Kč**; Ing. Miroslav Weber 29 000 Kč; ZENTIVA CZ, s. r. o. 53 000 Kč; ZNAČKY PRAHA, s. r. o. 14 020 Kč.

Grant / Grant from the OPEN SOCIETY FUND 184 782 Kč

na projekt Salzburg Medical Seminar / for the Salzburg Medical Seminars project

Výnos z daru / Interest from a donation made by THE NIPPON FOUNDATION 769 682 Kč

na Sasakawa Asthma Fund / for the Sasakawa Asthma Fund

Výtěžek z Adventního koncertu dobré vůle / Proceedings from the Advent Concert of Good Will 1 336 300 Kč

na programy Nová rodina a Senior / for the New Family and Senior programmes

Výtěžek z benefičního koncertu v Národním Muzeu / Proceedings from the benefit concert in the National Museum 16 243 Kč

na program Cesty k integraci / for the Pathways to Integration programme

Rovných 10 000 Kč věnovali Donations amounting to 10,000 CZK were made by

JUDr. Dagmar Dubecká.; Luboš Fučík; GLAVERBEL CZECH, a. s.; INVESTIČNÍ KLUB, a. s.; Libuše Kornerová; JUDr. Lubomír Kubička; NOI VOS; Richard Polák; RECOM REALITY, s. r. o.; SERVIER, s. r. o.; Daniela Šalounová; TIMBER PARTNERS; TISKÁRNA GLOS SEMILY, s. r. o.; TUCKER, s. r. o.; Margot Tuháčková; JUDr. Marcela Vilímková; Vladimír Waigner; Jarmila Wilde – Eismanová; Jiří Záhorský.

Ostatní dárci / Other donors

A: ADP WILCO ČR, s. r. o.; Advokátní kancelář BAKEŠ A PARTNEŘI; Advokátní kancelář JUDr. JITKA TUTTEROVÁ; Advokátní kancelář JUDr. MARIE CILÍNKOVÁ; Advokátní kancelář ŘEZNÍČEK; AIG CZECH REPUBLIC POJIŠŤOVNA, a. s.; AISOPOS, s. r. o.; AR BRNO, spol. s. r. o.; ARANKA Dvůr Vyšíněk; ATELIER ART s. r. o.; **B:** Baba; Irena Baláčová; Dagmar Bečková; Romana Bečvářová; Ing. Jarmila Bělovská; Božena Berndtová; David Besten; Marie Bezdičková; Helena Bezdičková; Lenka Bílá; Olga Bílá; Petr Bodlák; Ing. Jiří Böhm; BORGIS, a. s.; Aleš Borovan; Tomáš Boublík; manželé Boublíkovi; Alfons Bradatsch; Jiří Brezovjak; Mgr. Josef Brož; Ing. Vladimír Brož; Bohumil Buchtela; Jarmila Buchtelová; **C:** Jaroslava Caldová; CIM PRAHA, spol. s. r. o.; Patricia M. Cleavenger; Zdeněk Cozl; **Č:** Emilie Černá; Jana Černá; Libuše Černá; Marta Černá a Špačkoví; Mgr. Dana Čiháková; ČSAD BUS CHRUDIM, a. s.; ČVUT PRAHA; **D:** Prof. JUDr. Jan Dědič; DELTA PEKÁRNÝ, a. s.; pan Demeter; Draha; Dagmar Drašarová; Božena Drdáčková; Marie Dvořáková; **E:** EEIP a. s.; ENERGETICKÉ CENTRUM Kladno, spol. s. r. o.; ENERGETIKA Kladno s. r. o.; ERIKA, a. s.; **F:** FEDERAL – MOGUL FRICTION PRODUCTS a. s.; Ing. Lenka Fikarová; MUDr. Oldřich Forejt; Marta Forejtová; Anna Freimanová; Eliška a Jan Freudlovi; Zina Hamonová – Freundová; Marie a Václav Frýbovi; Dalibor Fuchs; **G:** Martina Gallasová; Marie Gavalčíková; GLAVINFO G.I.E.; G. P. S. PRAHA, spol. s. r. o.; Jan Granát; Helena Guryčová; **H:** Jan Hájek; Libuše Hájková; Ing. Jiří Hák; JUDr. Petr Hála; Pavel Hanuš; Ing. Barnabas Harnoc; Blanka Häuslerová; Ing. Jiří Havelka; Zbyněk Havlík; Robert Hejhal; JUDr. Pavla Henzllová; Ludmila Hergottová; Dagmar Hessová; Ivana Hessová; Bedřich Hlavinka; Dagmar Hlavinová; HLAVNÍ MĚSTO PRAHA; PhDr. František Hoffman; Jaroslava Holcová; Jiří Homolka; Jana Maria Horáková; JUDr. Jiří Horník; JUDr. Elena Hornová; Daniela Höschlová; Ing. Tomáš Hrabák; MUDr. Petr Hrobar; Libuše Hudečková ml.; Ivana Hudská; JUDr. Jana Hüblerová; Anna a Vladimír Hujovi; Ing. Ladislav Huryta; Ladislav Huryta ml.; HVB BANK CZECH REPUBLIC, a. s.; HVĚZDÁRNA A PLANETÁRIUM; **CH:** Petr Chabera; Jiří Chamral; Hana Charvátová; paní Chorčíčková; Ing. Vladimír Chytrý; **I:** IKEA ČR s. r. o.; IKEA HANIM s. r. o.; doc. RNDr. Helena Illnerová Dr.Sc.; Ludmila Indrstová; IZOLCENTRUM – CB, s. r. o.; **J:** Jiří Jakubů; Ing. Igor Janovský; Martin Ježek; Anna Ježíšková; Milomír Ježka; Pavel Jireš; Petr Jurkovič; **K:** Jaroslav Kadaňka; Jana Kadlecová; KANCELÁŘSKÉ SYSTÉMY a. s.; KARLOVARSKÝ PORCELÁN, a. s.; Ing. Jiří Katz; Jaroslava Kavalcová; Ing. Pavel Kavánek; Petr Kerek; Josef Klinkovský; Ing. Oldřich Klos; Dalibor Knecht; JUDr. Alexandr Kocián; Eva Komanová; KOMORA DAŇOVÝCH PORADČŮ ČR; JUDr. Libor Konečný; Anna Koničková; Helena Konopíková; Ing. Václav Korbel; Ing. Miroslav Kornalík Alena Kosová; Radim Košťal; Zuzana Kottová; Miroslav Kovář; Hedvika Kovaříková; Tomáš Kozel; KRAFT FOODS ČR s. r. o.; Eva a Karel Krátkých; pan Krátký; Ing. Pavel Kratochvíl; JUDr. Josef Kraus; Mgr. Martin Krejčí; Hana Krejčová; Hana Krchovová; Pavel Krňák; Jiří Krula; Ing. Helena Kryštůfková; Kateřina Kučerová; Jindřiška Kukučová; Vladimír Kunak; Věra Kundrátová; Květoslava Kutíková; Ing. Tomáš Kvapil; **L:** Petr Labounek; Miroslav Langer; Mgr. Miroslav Langhammer; Ivana Langhammerová; Marie Lauermannová; Jaroslava Leipterová; LEVEY & JUNG, s. r. o.; Marie Lichtágová; Marie Linsmayerová; Milena Lísková; Josef Loučka; J. a V. Loučkovi; Ing. Anna Lounková; Regina Lukášová; Nataša Lužná; **M:** Věra Macková; Ing. Rostislav Mach; Roman Marek; Zdeňka Marková; MARSH, s. r. o.; Mirko Maršálek; Libuše Maryšková; JUDr. Jan Matějka; RNDr. Olga Matějovská; Eva Mázlová; Věra Meisnerová; MĚSTO LOKET NAD OHŘÍ; MĚSTSKÁ TEPLÁRENSKÁ TURNOV, s. r. o.; Tomáš Míček; Kateřina Miková; Květa Miková; MIROSLAVSKÉ STROJÍRNÝ, s. r. o.; František Mošna; RNDr. Libor Mrázek; Jitka Mrhačová; MUZEUM ROMSKÉ KULTURY; **N:** pan Nachlinger; NÁRODNÍ MUZEUM; Iva Nebeská; Ing. Jiří Nejedlý; Libuše Neumannová; JUDr. Miroslav Nosek; NOTÁŘSKÁ KOMORA ČR; Josef Novák; manželé Novákoví; Zuzana Nováková; NOVOCONSULT s. r. o.; **O:** JUDr. Nina Odstřilová; Pavel Oktabec; Ing. Vladimír Outrata; **P:** Jan Paclt; Ladislav Panský; Josef Panuška; PATRIA FINANCE a. s.;

děkujeme!

We thank...

Martin Pavlíček; PENZIJNÍ FOND ČR, a. s.; Simon Perrine; Olga Pičmanová; Miloslav Pilecký; Věra Píšová; Pavel Polívka; Vladimír Pospíšil; Drahomíra Pospíšilová; Eva Pospíšilová; Ing. Petra Pospíšilová; Ing. Eva Potůčková; Karla Potůčková; Radim Procházka; Dana Procházková; Jan Příklopil; manželé Pušovi; Tomáš Půža; **R**: R–MOSTY o. s.; Ilja Racek; Václav Radotínský; Štěpán Randa; Ing. Pavel Reich; František a Irena Rejlovi; Helena Renátová; MUDr. Ivana Reneltová; Marie Reslová; Vladimír Rosa; Ing. Jan Rott; JUDr. Václav Rovenský; Štefan Růžička; Božena a Antonín Rybářovi; **R**: Jan Řehoř; Božena a Jitka Řeřichovi; **S**: Bohumila Sazimová; Ing. Jiří Sedmidubský; Ladislav a Zdeňka Sieglovi; Libor Síla; Dr. Ivana Schmidtová; Olga Schreiberová; Ivo Schwarz; Josef a Milena Schwarzovi; Pavel Skřehot; Eva Slezáková; Jiří Smarda; paní Smutná; Václav Sochor; Věra Sochorová; SOLETANCHE ČR s. r. o.; PhDr. Václav Soukup; Jarmila Spalová; SPOLEK OBČANŮ STARÝCH VOKOVIC; MUDr. Anna Spurná; Ing. Dušan Stárek; STAVBY SILNIC A ŽELEZNIC a. s.; Ing. Petr Stejskal; Marie Stonová; Milan Stor; Věra Strnadová; Ing. Igor Svoboda; PhDr. Zdeněk Svoboda; manželé Svobodovi; Jiřina Sýkorová; Ing. Jan Sýs; **Š**: Jarmila Šabatová; Jiřina a Jiří Šaléných; Marta Šarhanová; Jitka Šedivá; Marie Šemorová; Marie Šenková; Libor Ševčík; Oldřich Šigút; MUDr. Alena Šimurdová; Ing. Emanuel Šíp; Marta Šmidrkalová; Radomír Šmoldas; Mgr. Ing. Jakub Šnajder; JUDr. Martin Šolc; PaedDr. Ladislav Špaček; Jana Šprincová; Jarmila Šrámková; Pavlína Štěpánková; Dagmar Štěrbáčková; Radek Štastný; Miloš Šulc; Zuzana Švábenská; Jitka Švecová; **T**: TARGA HOTELS, a. s.; Ing. Oldřich Tichý; Mgr. Drahomír Tomašuk; TOMDER s. r. o.; TOP SPIRIT a. s.; TOTAL ČR, s. r. o.; TPK spol. s r. o.; Ludmila Trochtová; Petr Tuřínek; Dagmar Tvrdonová; **U**: Bohumila a Marie Urbanovi; Ing. Hana Urbanová; Jarmila Urbanová; **V**: Jan Václavík; Amálie Vágnerová; Dr. Eva Valášková; Marie Valentová; Marie Valešová; Paul Valka; JUDr. Alena Vaničková; JUDr. Jaroslav Vansa; VÁPENKA ČERTOVI SCHODY a. s.; Joseph Vedlich; VERBSEUM, s. r. o.; Václav Veselý; RNDr. Zdeněk Veškna; VETROPACK MORAVIA GLASS, a. s.; Jiří Vlach; Daniel Vodrážka; Jana Vojtová; Pavel Vokurka; Ing. Zuzana Voláková; Ing. Jiří Vrabc; Jiřina Vránová; Dana Vrbová; Zdeňka Všelichová; **W**: Lina Wagnerová; Filip Waller; Šárka Wildová; Dr. Alena Winterová; Zdenka Wittochová; Oda Wommer; **Z**: Božena Žádková; ZÁKLADNÍ ŠKOLA K. V. RAISE, Lázně Bělohrad; JUDr. Eva Zarembová; Anna Zemanová; Ing. Jaromír Zikmund; Ing. arch. Jaroslav Zima; PhDr. Vlasta Zvárová; NEZNÁMÍ DÁRCI.

DĚKUJEME VŠEM,
KDO VE SVÝCH ZÁVĚTÍCH PAMATOVALI NA DÍLO
VÝBORU DOBRÉ VŮLE – NADACE OLGY HAVLOVÉ

WE THANK ALL WHO REMEMBERED
THE WORK OF THE COMMITTEE OF GOOD WILL –
OLGA HAVEL FOUNDATION IN THEIR WILLS

**Olga Feiferová, Praha 2; Jiří Harašta, Brno; Helena Králová, Bystřany;
Zdeňka Macků, Praha 5; Marie Márová, Kralupy nad Vltavou; Marie
Morávková, Pardubice; Hilda Sedláková, Brno; Jarmila Součková, Praha 10**

Vděčně na ně vzpomínáme
We remember with gratitude



ZVLÁŠTNÍ PODĚKOVÁNÍ

- **Advokátní kanceláři Kocián Šolc Balaščík** za uspořádání jubilejního 10. Adventního koncertu dobré vůle dne 14. listopadu 2004 v kostele svatých Šimona a Judy, nad nímž převzal záštitu Václav Havel,
- **Bambini di Praga s dirigentem Bohumilem Kulínským** za vystoupení při slavnosti udělení Ceny Olgy Havlové v Grégrově sálu Obecního domu,
- **Sourozencům Bohumile a Miroslavovi Bartošovým z Plzně** za pěvecké vystoupení při slavnosti udělení Ceny Olgy Havlové v Grégrově sálu Obecního domu v Praze,
- **E. S. Best s. r. o.** za zaslání „Fleet Sheet“ a „Final Word“,
- **Českému rozhlasu** za vysílání o činnosti VDV,
- **Českému Telecomu** za provoz zelené linky 800 111 010,
- **ČSOB, a. s.** za dlouhodobé partnerství v projektu Fond vzdělání a Stříbrný groš,
- **Durabo** litografické studio za vytištění destiček k programu Benefičního koncertu dobré vůle,
- **Marku Ebenovi** za moderování slavnostního udělení Ceny Olgy Havlové dne 3. května 2004,
- **Firmě IN-SY-CO** za počítačový servis a bezplatné školení našich zaměstnanců,
- **Společnosti ITEA** za pozvání na jarní a podzimní Mezinárodní veletrh hraček v Letňanech a jeho účastníkům za to, že VDV věnovali hračky pro opuštěné děti,
- **Barboře Kuklíkové** za servis naší internetové stránky www.vdv.cz,
- **J. E. Borisu Lazarovi a jeho choti Martině** za účinnou spolupráci s Deutsche Freunde und Förderer der Olga Havel Stiftung Berlin a podporu naší nadace,
- **Paul Lemmenovi a Erice Kavkové** za organizaci benefičního koncertu pro VDV na schodech Národního musea,
- **Majetkové, správní a delimitační unii odborových svazů** za prázdninové pobyty v Chorvatsku pro 600 dětí z dětských domovů,
- **Společnosti Newton** za monitoring tisku za sponzorskou cenu,
- **Smíšenému sboru SUDOP a mužskému sboru Swalmens Liedertafel z Holandska** za koncert v Národním museu,
- **Panu Josefu Svatoňovi – nakladatelství Apolo z Pardubic** za dětské kalendáře a diáře,
- **Velvyslanectví USA v Praze** za bezplatný pronájem Centra Woodrowa Wilsona pro semináře pořádané naší nadací.

děkujeme, že stojí

ZPRÁVA O HOSPODAŘENÍ V ROCE 2004

a) Hlavní – nezdaňovaná činnost	údaje v Kč
Příjmy	
Převod finančních prostředků z fondů na hlavní činnost	20 847 520
Převod finančních prostředků z fondů NIF	2 410 277
Ostatní výnosy z hlavní činnosti	57 396
Výnos NIF (úroky)	22 783
Celkem	23 337 976
Výdaje	
Nadační příspěvky	20 847 520
Příspěvky z výnosu prostředků NIF	1 192 635
Režijní náklady: energie, nájem, služby	431 477
mzdy	1 307 765
odvody – sociální a zdravotní pojištění	442 391
bankovní poplatky	92 082
režie celkem	2 273 715
Režie NIF	217 642
Ostatní náklady	445 086
Celkem	25 976 598
HOSPODÁŘSKÝ VÝSLEDEK	- 2 638 622
b) Vedlejší, zdaňovaná činnost	údaje v Kč
Příjmy	
Výnosy z finančního majetku (cenné papíry)	59 227 751
Výnosy z finančního majetku NIF (cenné papíry)	27 228 690
Výnosy z prodeje nemovitého majetku	600 000
Úroky z bankovních účtů	147 120
Ostatní výnosy	501 500
Kurzový zisk	248 871
Celkem	87 953 932
Náklady	
Nákupní cena prodaných cenných papírů	58 431 634
Nákupní cena prodaných cenných papírů NIF	25 968 719
Nabývací cena prodaného nemovitého majetku	933 068
Ostatní náklady	39 683
Kurzové ztráty	1 242 920
Celkem	86 616 024
HOSPODÁŘSKÝ VÝSLEDEK	+ 1 337 908
CELKOVÝ VÝSLEDEK HOSPODAŘENÍ NIF	+ 1 282 754
c) Přehled přijatých darů v roce 2004	údaje v Kč
Finanční dary přijaté od soukromých osob	1 713 733
Finanční dary přijaté od organizací	21 404 876
Dědictví	361 043
Věcné dary	263 518
Celkem	23 743 170

ING. JOSEF CIVÍN

Platnéřská 4
110 00 Praha 1

člen Komory auditorů reg. č. 006
člen Komory daňových poradců reg. č. 0916

tel.: 21 70 82 12
fax: 21 70 82 48
e-mail: civin@danekdp.cz



VÝBOR DOBRÉ VŮLE

Nadace Olgy Havlové

k rukám předsedkyně správní rady

Senovážné n. 2

110 00 Praha 1

v Praze, 25.4.2005

ZPRÁVA AUDITORA

Na základě žádosti VÝBORU DOBRÉ VŮLE, nadace Olgy Havlové, Senovážné n. 2, Praha 1, 110 00, IČO 406066, jsem provedl audit přiložené účetní závěrky k 31/12/2004.

Audit byl proveden v souladu se Zákonem o auditorech a Komorou auditorů České republiky a auditorskými směrnicemi Komory auditorů ČR. Tyto směrnice požadují, aby byl audit proveden tak, aby auditor získal přiměřenou jistotu, že účetní závěrka neobsahuje významné nesprávnosti. Audit obecně zahrnuje výběrovým způsobem provedené ověření úplnosti a průkaznosti částek a informací uvedených v účetní závěrce. Audit rovněž zahrnuje posouzení správnosti a vhodnosti použitých účetních zásad a významných odhadů učiněných účetní jednotkou a zhodnocení celkové prezentace účetní závěrky. Na základě provedených testů konstatuji, že provedený audit poskytuje přiměřený podklad pro vyjádření výroku.

Na základě skutečností, zjištěných v průběhu ověřování, potvrzují že účetní závěrka podává ve všech významných ohledech věrný a poctivý obraz aktiv, závazků, vlastního kapitálu a finanční situace výše uvedeného subjektu k 31/12/2004 a výsledek hospodaření za rok 2004 v souladu s platnými zákony a účetními předpisy. K účetní závěrce, uvedené v příloze č. 1 a 2 této zprávy proto vydávám výrok

„BEZ VÝHRAD“

Dále jsem ověřil způsob uložení prostředků získaných z NIF a způsob hospodaření s výnosy z těchto prostředků. Konstatuji, že jak způsob uložení, tak i způsob hospodaření s těmito prostředky (viz příloha č. 3 této zprávy)

je v souladu

s podmínkami uvedenými ve smlouvách mezi VDV a Fondem národního majetku ČR.

Dále jsem ověřil ekonomickou část výroční zprávy (viz příloha č. 4 této zprávy) a konstatuji, že údaje, uvedené v této části výroční zprávy,

jsou v souladu

s údaji uvedenými v roční účetní závěrce k 31.12.2004



Josef Civiń

NADAČNÍ PŘÍSPĚVKY 10 000 KČ A VÍCE

organizace	město	účel	čerpání
APLA	Praha	doprava asistentů do rodin se ZP dětmi	30 000
Anima, o.s.	Praha 2	tábor pro děti rodin závislých	10 000
Apogeuem o.s.	Brno	úprava filmů pro zrakově postižené	19 846
Asociace rodičů zdrav. post.dětí	Hošťálkov	asistence ve škole	10 000
Autistik o.s.	Praha 8	výstava Vstupte do našeho světa	10 000
Beach klub Pankrác	Praha 4	sportovní akce pro děti se ZP	200 000
Biskupské gymnázium	Č. Budějovice	asistence ve škole	10 000
Camphill	České Kopisty	vybavení textilní dílny	10 000
Centrum pro zdravotně postižené	Jihlava	osobní asistence	8 000
Circle of Life, os.	Koněšín	kopírovací stroj	35 000
Církevní dětský domov Emanuel	Stará Ves	vybavení kuchyně	90 000
Česká iniciativa pro astma	Brno	pylová informační služba	37 162
Daneta denní stacionář pro děti	Hradec Králové	vytvoření místa pro nevidomého	20 000
Denní stacionář Akord	Praha 2	materiálové náklady	10 000
Dětské centrum 90	Olomouc	nový motor do mikrobusu	25 000
Dětské klimatické pobyty o. p. s.	Plzeň	ozdravné pobyty pro astmatické děti	237 121
Dětský nadační fond	Plzeň	ozdravné pobyty pro astmatické děti	230 971
Diakonie ČCE	Brno	chráněné bydlení pro ZP	70 000
Diakonie ČCE Betlém	Klobouky u Brna	pojízdná infralampa	10 000
Diakonie ČCE Světlo	Vrchlabí	doprava klientů	10 000
Diecézní charita	Plzeň	polohovací lůžko pro starší klienty	28 921
Dokumentační středisko pro LP	Milkovice u Lib.	provoz střediska	14 663
Domácí péče	Rokytnice n. J.	plat zdravotní sestry a pohonné hmoty	50 000
Domov Olga	Blansko	chráněné bydlení	394 563
Ecce homo o. s.	Praha 6	vydání brožurky o hospicové péči	10 395
Ergotep, družstvo invalidů	Proseč u Skutče	zařízení dílen pro zaměstnávání ZP	69 909
Etické fórum ČR	Praha 7	kurzy pro učitele etické výchovy	93 000
Fakulta zdrav. a soc. práce TU	Trnava	hodnocení efektivity terapie astmatu	233 436
Farní charita	Chodov	osobní asistence	10 000
Farní charita	Polička	vybavení rehabilitace pro ZP a seniory	10 000
Farní sbor ČCE	Olomouc	bezbariérová úprava kostela	10 000
Foniatrická klinika VFN	Praha 2	vybavení denního stacionáře pomůckami	9 537
Handicap humanitární sdružení	Zlín	osobní asistence	12 000
Hewer o. s.	Praha - Brno	osobní asistence	14 000
Hospic sv. Anežky České	Červený Kostelec	transportní systém a koupací vaky	60 000
Charita	Vsetín	osobní asistence	10 000
Charita	Valašské Meziříčí	polohovací lůžko pro seniory	27 537
Charita sv. Rodiny	Nový Hrozenkov	signalizační zařízení pro seniory	60 000
ICN, o. p. s.	Praha 1	měsíčník pro neziskový sektor	10 000
Katedra funkční antropologie FTK	Olomouc	sled. vlivu fyzioterapie u dětí s astmatem	109 602
Klub zdravotnej a tel.výchovy	Lipt. Mikuláš	ozdravné pobyty dětí s astmatem	158 927
Klub ŽAP, svépomocné o. s.	Praha 9	nákup lymfovenu pro onkol. nemoc.	17 766
Kolumbus, svépomocné o.s.	Pardubice	rekondiční pobyt pro lidi s duš. onem.	14 245
O.s. Digno	Kutná Hora	doprava asistentů	12 000
O.s. Gabriela – hospic sv. Alžběty	Brno	vybavení domácí hospicové péče	53 378
O.s. Jitro	Sokolov	osobní asistence	15 000
O.s. Pod křídly	Valašské Meziříčí	domov na půli cesty	50 000
O.s. Pomoc bližnímu	Louny	vybavení klubovny	19 900
O.s. TRÍ	Čtyřkoly	pomůcky pro domácí hospicovou péči	50 000
Oblastní charita	Znojmo	zdravotnický materiál a rehab. pomůcky	59 000
Oblastní charita	Uherský Brod	rotoped	10 000
Oblastní charita	Pardubice	asistence ve škole	10 000
Oblastní charita	Jihlava	vybavení Domova pokojného stáří	82 580
Odd. alergologie nemocnice	Šumperk	klinická srovnávací studie léčby astmatu	97 000

organizace	město	účel	čerpání
Pěstounská rodina	Koběřice	oprava elektroinstalace	30 000
Pěstounská rodina	Kroměříž	plynový kotel	30 000
Pěstounská rodina	Ostrava-Zábřeh	školné	9 000
Pěstounská rodina	Hovězí	nákup oken	21 000
Pěstounská rodina	Jaroměř	vicemístný automobil	20 000
Pěstounská rodina	Bílou u Bílovce	oprava střechy	30 000
Pěstounská rodina	Supíkovice	ústřední topení	10 000
Pěstounská rodina	Skalsko	přestavba domu	49 000
Pěstounská rodina	Lomnice u Ústí n.L.	přístavba domu	50 000
Pěstounská rodina	Jizerní Vtelnou	sedací souprava	10 000
Pěstounská rodina	Valašské Meziříčí	celková rekonstrukce domku	99 954
Pěstounská rodina	Darkovičky	zateplení patra	20 000
Pěstounská rodina	Tichá u N. Jičína	topení v domku	30 000
Pěstounská rodina	Terežín	rekonstrukce domu	25 990
Pěstounská rodina	Č.Budějovice	letní tábor pro děti a vybavení	21 700
Pěstounská rodina	Krouna	plynový kotel	40 000
Pěstounská rodina	Buková u Mohel.	plynový kotel	15 000
Pěstounská rodina	Ivančice	rekonstrukce kuchyně	20 000
Pěstounská rodina	Haviřov-Šumbark	hudební nástroje	20 000
Pěstounka	Javorník	oprava vodovod. řádu	20 000
Pěstounka	Kounov u Rak.	oprava střechy	29 965
Praktická a zvláštní škola	Jesenice	asistence ve škole	10 000
Rodina sv. Zdislavy o. s.	Hutisko Solanec	okna a dveře domu pro pěst. rodinu	25 000
Rodinný dětský domov Sluníčko	Vítějovice	stavební úpravy	49 969
ROSA o. s.	Praha 4	pobyt klientky	9 000
Roska o. s.	Brno-město	Motomed viva	10 000
R-R o.s.	Praha 1	zdravotní a sociální služby, provoz střed.	120 710
Rytmus, o.s.	Praha 2	osob. asistence a podporované zaměst.	180 000
Rímskokatolická farnost	Brno - Zábřovice	instalace topení v Dětském domě	97 400
SAAD o. s.	Brno	Informační bulletin	222 809
Sanatorium Edel	Zlaté Hory	vybavení prostor pro astmatické děti	219 810
Sdružení pěstounských rodin	Brno	vybavení poradny pro pěstounské rodiny	19 810
Sdruž.sv.J.Nepomuka Neumanna	Prachatice	rekonstrukce hospice	49 924
Sdružení Neratov	Bartošovice	výstavba chráněného bydlení	50 000
Sdružení pro podporu integrace	Žatec	pomůcky na školní doučování rom. žáků	7 000
Speciální škola Diakonie ČCE	Ostrava	program rehabilitace	14 880
SPMP	Kladno	respitní péče v Domově dobré vůle	50 000
SPMP - sekce Downova syndromu	Jablonec n. N.	osobní asistence	20 000
Společně-Jekhetane o. s.	Ostrava	chráněná dílna	26 000
Středisko rané péče Diakonie ČCE	Praha 5 - Stodůlky	cestovné pro asistenty rané péče	20 000
Středisko Diakonie ČCE Rolníčka	Soběslav	repase vchodových dveří a pomůcky	35 000
Středisko rané péče	Praha 1	víkendový pobyt rodičů s dětmi – kurs RP	13 988
Středisko rané péče	Liberec	vybavení střediska	15 000
Středisko SOS o. s.	Zašová	oprava domu po požáru	39 894
Svaz neslyšících	Praha 4	odměna asistentek neslyšících	15 000
Šachový klub seniorů	Praha 5	nájemné v klubu a soutěže pro děti	10 000
Škola Modrý klíč	Praha 4	vybavení chráněného bytu	10 000
Šrobárov ústav	Horní Smokovec	oprava škod na pavilonu pro matku a dítě	200 000
Zahrada 2000	Jeseník-Dětrichov	vybavení keramické dílny pro ZP	25 208
Základní škola	Bukovice	asistence ve škole	9 500
Základní škola	Slaná u Semil	asistence ve škole	10 000
Život 90	Jihlava	projekt Areión pro osamělé seniory	17 500

Jména soukromých příjemců nadačních příspěvků neuvádíme.

ZÁKLADNÍ DATA O NADACI V ROCE 2004

NÁZEV Výbor dobré vůle - Nadace Olgy Havlové (VDV)

SÍDLO Senovážné náměstí č. 994/2, Praha 1

ADRESA PRO PÍSEMNÝ STYK P. O. Box 240, 111 21 Praha 1

TELEFON +420 224 216 883, +420 224 217 331, +420 224 217 061

FAX +420 224 217 082

ZELENÁ LINKA – BEZPLATNÉ INFORMACE denně 8-17 hod.: 800 111 010

E-MAIL vdv@telecom.cz, vdv@vdv.cz

STRÁNKA NA INTERNETU <http://www.vdv.cz>

KONTO v ČSOB Praha 1: CZK: 478437033/0300

USD: 478573203/0300, EUR: 478573123/0300

KONTO v Živnostenské bance: 397655004/0400

TRANSPARENTNÍ ÚČET u eBanky: 88118811/2400

IČ 00406066

NADACE JE ZAPSÁNA v nadačním rejstříku vedeném Městským soudem v Praze, odd. N, vl. 69, dne 14. prosince 1998

SPRÁVNÍ RADA

Mgr. Dana Němcová, předsedkyně,

PhDr. Ivan Douda, doc. Ing. Ivan M. Havel, Dr.Sc., biskup Václav Malý,

doc. MUDr. Jaroslava Moserová, Dr.Sc., Mgr. Miloš Rejchrt, Franziska

Sternbergová, místopředsedkyně, PhDr. Milan Tománek, Ljubica Václavová

DOZORČÍ RADA

Ing. Helena Navrátilová, JUDr. Magdalena Pištorová, PhDr. Jan Stolár

KANCELÁŘ

MUDr. Milena Černá – ředitelka,

Eva Kvasničková, ekonomická manažerka, Jarmila Vernerová, vedoucí sekretariátu a koordinátorka projektů, Jasmina Žarković (do 30. 6.), public relations,

Jarina Šimůnková (do 30. 6.), koordinátorka projektů, Gabriela Türkeová,

administrativní pracovnice a koordinátorka projektů, Věra Kubátová, účetní,

JUDr. Petr Hanzal, právní zástupce, Larisa Strnadová, úklid, Ondřej Konopásek

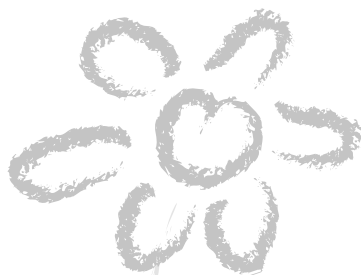
(do 4. 11.), civilní služba

DOBROVOLNÍCI

Bohuslav Hadáček, Irena Kobylková, Monika Kubíková, Marie Prausová

STÁŽISTKY

Magda Peková a Petra Vodáková



Zpráva o činnosti Výboru dobré vůle – Nadace Olgy Havlové za rok 2004
Annual Report on the activities of The Committee of Good Will – Olga Havel Foundation in 2004

Redakce textové části / Editor Milena Černá

Translation Olga Kropíková

Proofreader Stephan von Pohl

Autoři fotografií / Photographs Zdeněk Chrapek a archiv nadace / the Foundation archive

Grafická úprava / Design Pavel Cindr

Vydal Výbor dobré vůle – Nadace Olgy Havlové

Published by The Committee of Good Will – Olga Havel Foundation

Náklad / Number of copies 2 000 výtisků

Praha / Prague

2005